



Un grand merci à tous nos sponsors et partenaires pour leur soutien au festival "Arts des villes Arts des champs"

# MALGUENAC (56)

ARTS DES VILLES, ARTS DES CHAMPS



ÉDA DIAZ SARĀB  
 FLOATING EMILE PARISIEN LAGON NWAR  
 OASIS BOOM TROUBLE ANTONIN LEYMARIE  
 JOIES MULTIPLES BAPTISTE BOIRON DADA  
 KNØBIL BIOMETRIX MEDERIC COLLIGNON  
 MØDKØZMIK GALACTIK FIEFFÉ FOU  
 KING SALAMI & THE CUMBERLAND THREE  
 TOS TOS GOSSEYN ØØZ BAND

SITE MIS EN LUMIERE PAR MANU FACTO  
 STAGE JAMS SPECTACLE ATELIER



TANKSOLE

# JEUDI 20 AOÛT

18h15 - Site - Inauguration

Découverte du parcours de créations concocté par l'équipe déco du festival et inspiré des codes de l'Arte Povera !



## MØDKØZMIK GALACTIK



YANN-EWEN L'HARIDON : SAXOPHONES, CHANT  
LOURI DERRIEN : TRÔMPETTE, CHANT  
CLÉMENT DALLÔT : CLAVIER, MØGG, STØMP BØX  
SIMON LATØUCHE : TRØMBØNE  
THÉO MØRIN : BATTERIE

Ils sont bien ces cinq-là avec leurs vestes colorées de paillettes, et leur musique-fusion rétro futuriste. L'univers est incroyablement infini et ce qu'ils nous disent, c'est que le cosmos commence ici chez toi, chez eux ; partout où la mélodie chante. Ils en tirent un fil et le tendent pour remodeler la pâte à danser. Ça s'amplifie, ça respire, ça tourne. 100 % nouvelle génération qui jouent des coudes pour faire bouger les codes et groover la musique bretonne en mode disco !

19H30 - Chapiteau

## TROUBLE – ANTONIN LEYMARIE



ANTONIN LEYMARIE : COMPOSITION ET BATTERIE  
LEILA MARTIAL : CHANT  
MATHIEU NAULLEAU : PIANO  
MAËLLE DESBRØSSES : ALTØ  
CLÉMENT PETIT : VIOLØNCELLE

Batteur hypnotique qui fit le succès du Surnatural Orchestra et du Magnetic Ensemble, Antonin Leymarie présente Trouble, un nouveau quintet de mécanique collective, à la recherche d'un geste ou un son dans les cordes ou les peaux, qui se transformerait en transe poétique et mélodique. Ouvert à toutes les explorations musicales, le combo all-stars ici réuni, utilise les transformations du son pour installer d'originales tourneries propices aux improvisations en solo ou tutti.

20H30 - Salle

## OØZ BAND

21H45 - Site Extérieur



MØREL MAEL : SAXØPHONE BARYTØN  
SIMØN ALLAIN : SAXØPHONE ALTØ  
SYLVAIN BØULAY : TRØMBØNE  
LUCAS ELZIERE : TRØMPETTE  
JULIEN FLEURY : SOUSAPHØNE  
RAPHAËL CHEVÉ : CAISSE CLAIRE  
NICOLAS BØURGOIS : GUITARE  
AURÉLIEEN BÈGØ : GROSSE CAISSE

Tous les soirs du festival, l'époustouflante fanfare funk rock rennaise OØzBand débarque pour nous faire danser sur des compositions originales mêlant musique funk, hip-hop, jazz, et New Orleans. Parés de costumes tout droit sortis de l'univers de Mad Max, les huit aventuriers du brass band viennent avec leur nouveau spectacle de rue "Marmooz", entre chorégraphie et concert. Leur mot d'ordre : transformer l'espace extérieur du site en dancefloor pour faire groover tout ce qui bouge !

## ÈDA DIAZ



22H30 - Salle

ÈDA DIAZ : CHANT, CONTREBASSE ÉLECTRIQUE  
LENA WOODS : CHŒURS, CLAVIER, PAD  
ANTHONY WINZENRIETH : GUITARE, CLAVIER  
BAPTISTE DE CHABANEIX : PERCUSSIONS, PAD

La chanteuse franco-colombienne Èda Diaz marie avec malice les rythmes populaires sud-américains aux samples électro de la pop actuelle. Dans son mixeur, elle balance vallenato, cumbia et autres pattern mélodiques modifiés sans complexe. Depuis ses sons acoustiques traditionnels, on passe sur des vocodages syncopés et une contrebasse trafiquée. Tout ça porté par une voix éthérée, dans une poésie forte qui puise de part et d'autre de ses influences familiales et de ses propres goûts. En faisant "de ses racines un puzzle", elle assume à la fois son héritage et la voix de son époque.

## OASIS BØØM



23H45 - Chapiteau

VINCENT DUCHØSAL : GUITARE ÉLECTRIQUE PRÉPARÉE  
MELISSA ACCIARDI : BATTERIE, SYNTHÉ

Aux manettes de ce nouveau groupe Jazz Migration, deux jeunes artistes fougueux, qui cherchent la transe en puisant leur inspiration dans la sono mondiale et le rock brut. Sur scène : une batteuse qui joue aussi des claviers, un guitariste avec moult effets, de l'électricité et c'est parti pour un set sans pause. Le temps de laisser vivre la musique dans tous ses états, entre beats bruitistes et puissantes mélodies. Ça improvise, ça étire les sons, ça nous emmène loin au gré de foisonnantes bifurcations.

"Concert proposé dans le cadre de Jazz Migration, dispositif d'accompagnement de musicien·nes émergent·es de jazz et musiques improvisées porté par AJC, avec le soutien du Ministère de la Culture, de la Fondation BNP Paribas, de la SACEM, de l'ADAMI, de la SPEDIDAM, du CNM, de la SPPF, et de l'Institut Français."

01H30 > Chapiteau

DJ PØUCHES (DJ SET)

# VENDREDI 21 AOÛT

🍷 10H00 > Rdv entrée site extérieur - Balade naturaliste

🍷 14H00 > Chapelle Saint-Patern - CHA - O - AH - sieste musicale



## TOS - TOS

CÉCILE EVEN : VOIX, TEXTES  
CHRISTINE MAUGUEN : BATTERIE, VOIX, TEXTE  
HÉLÈNE JACQUELÛT : BASSE, VOIX  
MAÏNA POTTIN : GUITARE, VOIX  
NATACHA TIELLES : GUITARE, VOIX

5 filles de la rade de Brest ont une envie furieuse de mettre sur la table leur doux palpitant. Elles jouent des coudes et vont tout droit en invoquant l'intime, le quotidien, leurs affres et leur beauté. Leurs voix rient mais frôlent la colère, c'est brut, punk, poétique. Elles n'attendent plus que toi !

17H00 - Chat Bleu - Bourg

## KNØBIL

LOUISE KNØBIL | CONTREBASSE, CHANT  
CHLØE MARSIGNY | CLARINETTE BASSE  
VINCENT ANDRÆE | BATTERIE

Trio jazz helvète en pleine ascension, le phénomène Knobil ne laissera personne indifférent. Influencée par Charles Mingus, Boris Vian et Esperanza Spalding, Louise Knobil distille des chansons en mode journal intime, dans lesquelles elle évoque la sensualité des villes et son amour du pesto. L'aventure musicale est sincère, ancrée dans son époque, entre culture queer et jazz moderne. Avec son trio, celle qui se surnomme "la contrebassiste à paillettes" assume une prise de risque sans filtre pour "être en état de grâce, rire et pleurer avec les knodisciples, avec le public" dit-elle.

19H30 - Chapiteau



## JOIES MULTIPLES - BAPTISTE BOIRON

BAPTISTE BOIRON | SAXOPHONES SOPRANO ET TËNOR, COMPOSITION, ARRANGEMENTS  
MÉDÉRIC COLLIGNON | CORNET, VOIX, SAMPLE ARTISANAL  
HÉLÈNE LABARRIÈRE | CONTREBASSE  
MATTHIEU NALLLEAU | PIANO  
ANTONIN VOLSON | BATTERIE

Implanté depuis quelques années dans la campagne au sud de Pontivy, Baptiste Boiron est un fin connaisseur du festival puisqu'il y est bénévole ! Pour la première fois sur la scène de Malguénac, il s'entoure d'un casting aux multiples facettes, avec un répertoire constitué de morceaux qu'il a écrits pour chacun de ses complices. Entre musiques ancienne, contemporaine, danse, histoire du jazz, interaction constante, ancrage rythmique et communicatif entre les musiciens et avec le public, ce nouvel orchestre est une véritable petite fabrique de joie.

20H30 - Salle

🍷 21H45 > Site extérieur

ØEZ BAND



## FLOATING - EMILE PARISIEN

EMILE PARISIEN | SAXOPHONE SOPRANO  
PRABHU ÉDOUARD | PERCUSSIONS  
YARON HERMAN | PIANO  
FLORAN NISSE | CONTREBASSE

L'esthète du saxophone Émile Parisien est de retour au festival de Malguénac, avec un nouveau projet tout en subtilité sur les combinaisons mouvantes : Floating. Son ami le pianiste improvisateur Yaron Herman, lui aussi plusieurs fois primé par le monde du jazz, est un compagnon idéal dans cette aventure. Avec eux, Prabhu Edouard le joueur de tabla parmi les plus éclectiques, ayant déjà séduit Jeff Mills ou Magic Malik, amène une autre dimension minutieuse, déployée. Entre eux trois, chaque son sera joué dans un lyrisme assumé pour amener une note quasi métaphysique à la beauté de leur musique.

22H30 - Salle



## BIOMETRIX - MÉDÉRIC COLLIGNON

MÉDÉRIC COLLIGNON | CORNET, VOIX, EFFETS  
CHRISTOPHE MONNIOT | SAXOPHONES, EFFETS  
PHILIPPE BUSSONNET | BASSE ÉLECTRIQUE, EFFETS

Avec des samples définitivement électroniques, Médéric Collignon a encore frappé ! Ce cerveau prolifique au groove organique s'entoure de deux musiciens hors pair pour mettre en scène la connexion humaine par la musique. Après son projet Arsis Thesis, déjà marqué par la cybernétique et la folie technoïde, le cornettiste et compositeur s'attèle cette fois à la biométrie - ce qui nous reconnaît ou se reconnaît, ce qui nous reproduit et pourrait nous remplacer. Ici Collignon, Bussonnet et Monniot se jouent de la contrainte pour nous proposer une expérience sensorielle immersive dans une joyeuse transe électro-jazz.

23H45 - Chapiteau

🍷 01H30 > Chapiteau

DJ POUCHES (DJ SET)

# SAMEDI 22 AOÛT

- 12H30 > **Chapiteau** - Concert des élèves Musiques Actuelles du Conservatoire de Pontivy Communauté
- 13H30 > **Site** - Concert des stagiaires de l'Académie d'art vocal Eden Palace



## DADA

RONAN RUELLÈUX | BATTERIE, FLÛTE  
CHRISTOPHE GATEAU | GUITARE, FLÛTE  
GUILLAUME ROUSSELET | CHANT, GUITARE, FLÛTE

DaDa joue des ritournelles qui collent à la peau et restent en tête. Ça chanté en français, alors on pourrait comprendre de quoi il s'agit mais c'est DaDa, et DaDa ne se saisit pas avec le sens commun. Avec le corps, beaucoup plus. Avec humour, à 100 %. Mais aussi à cheval entre le rock et la fusion, en dandinant sur des textes peu banaux. C'est solide et drôle, ça nous appelle à la danse, voire au plaisir, à la joie et à la décadance.

17H00 - **Chat Bleu** - Bourg

- 18H15 - 19H15 > **Chapiteau** - Radio Bro Gwened en public  
RADIO BRO GWENED, une radio locale, alternative et curieuse, nous accompagne en proposant des interviews et des reportages pour vivre le festival de l'intérieur.



## GOSSEYN

EBRU AYDIN | CHANT  
ÉTIENNE CABARET | CLARINETTE BASSE  
BAPTISTE GRISEL | CLAVIERS, EFFETS  
JOACHIM MOUFLIN | BOUZOUKI, GUITARE ÉLECTRIQUE, COMPOSITIONS  
NICOLAS POINTARD | BATTERIE

Gosseyn revient à Malguénac avec l'incroyable chanteuse turque Ebru Aydin. Le format reste le même : une musique progressive entêtante, pleine de rebondissements et d'influences moyen-orientales, balkaniques ou métal. Au bouzouki, à la guitare et au lead, Joachim Mouflin est entouré d'une équipe aussi sonique que l'éclair. Dans le trio rythmique batterie-clavier-clarinette épais et puissant, l'expérimentation se joue désormais aussi dans les nappes basses. On est pris dans un dédale de vibrations, l'intention est palpable, indéniable, vivifiante.

19H30 - **Chapiteau**



## LAGON NWAR

MARCEL BALBONÉ | CHANT, BATTERIE, KOUNDÉ  
QUENTIN BARDEAU | SAXOPHONE TENOR, SYNTHÉSISEURS  
VALENTIN CECCALDI | BASSE  
ANN O'ARO | CHANT

L'intention de Lagon Nwar est un lieu, une expérience mystique dans le riche creuset des diversités musicales et linguistiques qu'est l'Océan Indien. Pour miroir de ces croisements : Lagon Nwar, "un endroit où on se raconte. Intensément. Sans pudeur"; une création hybride entre afro-jazz, folk créole et pop expérimentale, dans une atmosphère tantôt hypnotique, tantôt dansante ; mais aussi des paroles aux multiples clés, entre créole, français, bissa et mooré (deux langues nigéro-congolaises), mêlant incantation et revendication. Au cœur de ces palabres et de ce souffle libertaire, l'incandescence chanteuse-poète Anne O'Arô, irréductible, tendre et tranchante à la fois.

20H30 - **Salle**

- 21H45 > **Site extérieur**

## ØEZ BAND



## SARĀB

CLIMÈNE ZARKAN | CHANT  
BAPTISTE FERRANDIS | GUITARE  
THIBAUT GÓMEZ | CLAVIERS, PIANO  
TIMOTHÉE ROBERT | BASSE  
PAUL BERNE | BATTERIE

Toujours autour de la chanteuse Climène Zarkan et du guitariste Baptiste Ferrandis, Sarāb revient avec un nouveau répertoire rock, imaginé comme un voyage contrasté, entre la douceur poétique des maqâmât et la rage assumée du métal. Il faut dire que la vie s'est faite malmenée dans plusieurs endroits de ce monde en crise, où l'on résiste comme on peut. Le chant majestueux porte alors haut et fort des textes engagés et intimes, que la musique fait jaillir sur scène dans une transe collective entre textures électro et improvisations, pour un appel à la paix.

22H30 - **Salle**



## KING SALAMI & THE CUMBERLAND THREE

JIMMY PANTZAVOLTA | SCINTILLATION ORALES, MARACAS  
ÉRIC BACONSTRIP | BATTERIE  
KAMIKAZE U.T. VINCENT | BASSE ÉLECTRIQUE  
LØRD BANGER | GUITARE

Un Japonais, un Français, un Espagnol et un Caribéen décident de nous envoûter avec un son de rhythm 'n' blues 50's. Inspirés par les musiques populaires afro-américaines, King Salami propage un son épice façon créole de garage punk du bayou. De la transe déjantée de Screaming Jay Hawkins, au tempo frénétique de Bo Diddley, ils fabriquent une cuisine savoureuse, sur un mode showman déluré. King Salami invite le public à gesticuler comme pour une furieuse gigue dans une joie cathartique collective. Ça marche et on en redemande encore !

23H45 - **Chapiteau**

- 01H30 > **Chapiteau**

## DJ POUCHES (DJ SET)

# DIMANCHE 23 AOÛT



12H- Chat Bleu - Bourg

## LE FIÉFFÉ FOÛ

LE FIÉFFÉ FOÛ : ACCORDÉON, VOIX

Envoûté, envoûtant ... le fiéffé fou, c'est un homme et son accordéon, un homme et sa voix ... Il revisite avec un étrange mélange de puissance et de fragilité des chansons et poésies illustres ou méconnues. Brut. Sans chercher les regards, presque malgré lui, il nous emmène. On est étonné, on se sent vivant, embarqué et prêt à danser parfois. Troublant de vérité lorsqu'il emprunte les mots d'Arno : «Laisse-moi chanter, laisse-moi danser, sur la terre où j'suis né». Il s'évade et c'est un vrai bonheur de le suivre.

- 14H08 > Site - Concours international de palets sur planche  
Inscription payante : 2 €
- 14H28 > Site - Session Irlandaise

- 16h00 > Site extérieur - Spectacle familial improvisé

**LE CONTE INATTENDU,**  
sur une idée de Néry Catineau

NÉRY CATINEAU, RAPHAËLLE GARNIER | CONTEUR·EUSE  
JEAN-MARC LECÔQ | ACCORDÉON  
UNE COPRODUCTION LA PALMERA & NID DE COÛCOÛ



À partir de mots glanés dans le public, les artistes tissent en direct un conte unique qui ne ressemblera jamais à un autre. Petits et grands sont invités à participer activement à la création de l'histoire, laissant libre cours à leur imaginaire. Ce voyage poétique et ludique secoue les mots, contorsionne les images et frictionne ainsi nos âmes d'enfants parfois trop longtemps endormies.

## LE RECAP DU FESTIVAL



### Jeudi 20 août

11H00/12H30 > Stage	La Garderie	Eden Palace - Académie d'Art Vocal (repas sur place)
14H00/16H30 > Stage	La Garderie	Eden Palace - Académie d'Art Vocal
18H00	> Ouverture du festival et de la billetterie	
18H15/19H15 > Parcours	Site	Inauguration et déambulation "Arte Povera"
19H30 > Concert	Chapiteau	Modkozmik Galactik
20H30 > Concert	Salle	Trouble - Antonin Leymarie
21H45 > Concert	Site	Ooz Band
22H30 > Concert	Salle	Éda Diaz
23H45 > Concert	Chapiteau	Oasis Boom
01H30 > Dance Floor	Chapiteau	DJ Pouches

### Vendredi 21 août

10H00 > Balade	RDV site extérieur	Balade Naturaliste
11H00/12H30 > Stage	La Garderie	Eden Palace - académie d'Art Vocal (Repas sur place)
14H00/16H30 > Stage	La Garderie	Eden Palace - Académie d'Art Vocal
14H00 > Sieste musicale	Chapelle St Patern	Cha-O-ah
17H00 > Concert	Chat Bleu	Tos Tos
18H00	> Ouverture du site et de la billetterie	
19H30 > Concert	Chapiteau	Knobil
20H30 > Concert	Salle	Joies Multiples - Baptiste Boiron
21H45 > Concert	Site	Ooz Band
22H30 > Concert	Salle	Floating - Emile Parisien
23H45 > Concert	Chapiteau	BioMeTriX - Médéric Collignon
01H30 > Dance Floor	Chapiteau	DJ Pouches

### Samedi 22 août

09H00/18H00 > Animation	Le Bourg	Vide-grenier
11H00/12H30 > Stage	La Garderie	Répétition générale avec l'Eden Palace
12H00/18H00 > Ouverture gratuite du site du festival	(restauration et buvette sur place)	
12H30 > Concert	Chapiteau	Concert des élèves du Conservatoire
13H00 > Animation	Le Bourg	Brassage artisanal - De la bière sur mesure !
13H30 > Concert	Site	Concert des stagiaires de L'Académie d'Art Vocal
17H00 > Concert	Chat Bleu	DaDa
18H15/19H15 > Emission	Chapiteau	Radio Bro Gwened en public
19H30 > Concert	Chapiteau	Gossey
20H30 > Concert	Salle	Lagon Nwar
21H45 > Concert	Site	Ooz Band
22H30 > Concert	Salle	Sarāb
23H45 > Concert	Chapiteau	King Salami & The Cumberland Three
01H30 > Dance Floor	Chapiteau	DJ Pouches

### Dimanche 23 août

12H00 > Concert	Chat Bleu	Fiéffé Fou
12H00/23H00 > Ouverture gratuite du site du festival	(restauration et buvette sur place)	
14H08 > Animation	Site	Concours international de palet sur planche
14H28 > Session	Site	Session Irlandaise
16H00 > Spectacle	Chapiteau	Le conte Inattendu

Ce festival est un événement ouvert à tout le monde, pour une liberté collective respectueuse, contre le racisme, les violences sexistes ou sexuelles et toute forme de discrimination.

# ET ALENTOURS

## VENDREDI 21

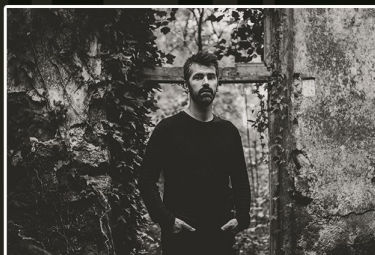
### 10H00 > Rdv entrée site extérieur - Balade Naturaliste

Le covoiturage est possible après la balade.

Balade à Malguénac, ponctuée d'anecdotes sur la faune, la flore et les paysages locaux, jusqu'à la chapelle Sainte-Patern. À l'arrivée vers 12h30, place à un pique-nique partagé tiré du sac. Puis à 14h, laissez-vous porter par une sieste musicale avec le musicien et chanteur Sylvain Sabel, alias Cha-O-ah.

### 14H00 > Chapelle Sainte-Patern - Cha-O-ah - sieste musicale

Cha-O-ah c'est un univers dream-pop aux riffs planants gorgés de reverb. Avec ses guitares, machines et looper, il entraîne son auditoire dans une rêverie éthérée, au fin fond des forêts brumeuses et reculées. Inspiré par le rock indé et le shoegaze, c'est aussi dans le sauvage de la nature que sa musique trouve sens et inspiration.



Gratuit. Inscriptions auprès de l'Office de tourisme : 02 97 25 04 10

Un partenariat avec le Service Animations Environnement de Pontivy Communauté

## SAMEDI 22

### 13H00 > Le Bourg - Brassage artisanal "De la bière sur mesure !"



"Ici on ne brasse pas de l'air on transforme l'eau en apéro. Animation fabrication de bière en direct, "du moulin au goulot". Les différentes étapes de fabrication d'une bière vous seront expliquées (visuellement, gustativement, olfactivement etc...) Du choix des matières premières en passant par la fabrication sur place, à la dégustation et plus encore... Cheers !

## JEUDI – VENDREDI – SAMEDI

### Stage de technique vocale "La voix est libre" avec l'Eden Palace

Cet atelier s'adresse à tous ceux qui veulent faire évoluer leur propre voix ainsi qu'à ceux qui ont besoin de matériel pédagogique pour enseigner et diriger des chœurs. Travail en groupe, exercices vocaux, répertoire de chants en canon composés par les intervenantes pour ce type d'occasion.

Inscriptions : Hello Asso - La voix est libre, circulez!

Frais pédagogiques : 120€ pour les 3 jours

+15€ d'adhésion obligatoire à l'Académie d'Art Vocal.

[edenpalace.pontivy@gmail.com](mailto:edenpalace.pontivy@gmail.com)

### Jeudi 20 et Vendredi 21 août

11H/12h30 - Atelier

14H/16h30 - Atelier

### Samedi 22 août

11H/12H30 - Répétition générale

13H30 - Restitution (Chapiteau)

## SE RESTAURER

### PAS DE RETRAIT POSSIBLE SUR SITE/ PAIEMENT CB OK

- Krampouezher/Crêperie artisanale bio et ambulante
- Le Foodtruck de Lu dit "A table"
- Burger Phil
- Le Chat Bleu, 1 rue du château
- Boulangerie Le strat, 5 rue de Guern

### TARIFS

BILLETS sur réservation sur  
[www.festival.malguenac.fr](http://www.festival.malguenac.fr)

PASS 1 JOUR : 24€/16€\*

PASS 3 JOUR : 53€/48€\*

BILLETS sur place :

PASS 1 JOUR : 26€/18€\*

PASS 3 JOUR : 58€/50€\*

\* Tarif réduit : -18 ans, demandeur d'emploi. Gratuit -12 ans

RESTAURATION ET CAMPING SUR PLACE

### INFORMATION ET CONTACTS

02 97 27 38 74 - [asso.polyculture@orange.fr](mailto:asso.polyculture@orange.fr)

License n°2- PLAYTEST-R-2022-006332 - License n°3- PLAYTEST-R-2022-006331

### PARTENAIRES ARTISTIQUES

Les enfants de Bohème. Disquaire. RENNES

Conservatoire de musique et de danse de Pontivy Communauté

La Grande Boutique. LANGONNET

Manu Facto. CLEGUEREC

TankSole - Charlotte Depaepe - Affiche et Dépliant. SAINTE-BRIGITTE

Le Festival de Malguénac est partenaire du Pass Culture.  
Plus d'informations sur [www.pass.culture.fr](http://www.pass.culture.fr)

